

EL IRIS

Año X

DIARIO CATÓLICO

Núm. 2.815.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

41, José M.º Quadrado, 40. — Imprenta
Teléfono n.º 44.

Ciudadela (Menorca) jueves 10 de Agosto de 1922

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

FORD EL AUTOMOVIL UNIVERSAL

PRECIOS FRANCO BORDO CADIZ

	Pesetas
Turismo sin arranque, 5 pasajeros	4.165
Turismo con arranque, 5 pasajeros	4.490
Sedán con arranque, 5 pasajeros	6.990
Chassis camión sin arranque	3.910
Chassis camión con arranque	4.230
Coupé con arranque, 2 pasajeros	6.025
Chassis sin arranque	3.035
Chassis con arranque	3.360
Voiturette sin arranque	3.960
Voiturette con arranque	4.300
Tractor	4.260
Omnibus 12 asientos, franco Palma	6.700

Unico Agente en Menorca:

DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8.—MAHÓN.

NEUMÁTICOS INDIA RUBBER, GOODYEAR, DUNLOP Y GENERAL.

La industrialización de los productos de la Agricultura

En una nación bien ordenada, el Estado debiera proveer a que entre la agricultura, la industria y el comercio existiera una estrecha relación de armonía, tomando como base la protección a la agricultura, verdadera e insustituible fuente y origen de las otras dos actividades.

No es así, sin embargo, y mientras a la grande industria y al comercio se les otorgan crecientes privilegios y se les exime de justas y equitativas cargas, con la agricultura se sigue el camino contrario, sin tener en cuenta que no sólo de ella dependen la prosperidad y estabilidad de la industria y el comercio, sino que también depende la baratura y carestía de los habitantes de la nación.

Todo esto que se percibe por simples ciudadanos no se percibe, o se les borra si con tiempo lo percibieron, por los hombres encargados de la administración; de ahí ese desequilibrio que en nuestro país existe entre la industria, que es complemento, y la agricultura, que es base para su riqueza.

Y aun menos mal si entre la industria y el comercio, más favorecidos fueran los que dependen de la agricultura, pues su prosperidad favorecería el estímulo del agricultor para producir más; lo peor es que se ayudan y favorecen muchas industrias que dependen de productos del extranjero y que de un día a otro una dificultad internacional o cualquier otro trastorno les puede perjudicar grandemente y aun destruir.

Y sin embargo, muchos capitales, entre ellos bastantes procedentes del campo, se van hacia esas industrias y aun algunos al extranjero, exponiéndose a riesgos ciertos, halagados por ganancias con frecuencia ilusorias, mientras que con un poco de reflexión y estudio pudieran encontrar colocación más ventajosa y segura en nuestra patria, aplicándolos a las industrias derivadas y relacionadas con nuestra agricultura, cuando no en la agricultura misma.

No lo van entendiendo de aquella manera los agricultores sindicados, que iluminados de día en día por las luces que la organización sindical lleva a sus agrupaciones, no se contentan con ir intensificando la producción de sus fincas con ayuda del crédito de sus Cajas rurales, sino que aspi-

ran aún a la perfección complementaria de la industrialización de sus productos, cosa en que no han podido pensar hasta ahora cuando la cooperación y el crédito de ella originado les han dado medios para ello.

Aquellos agricultores, individualistas hasta la exageración, sin más vida de relación con sus semejantes que algunos ratos los días de fiesta en la plaza pública, se van agrupando para defenderse, primero, de sus múltiples enemigos, y para progresar después como las demás clases sociales, con la característica de que como es la clase más numerosa y a la vez de modesta posición, todos sus avances los tiene que dar necesariamente en forma cooperativa.

Y aun en esta forma, si quieren ir pasando de una en otra a actuaciones más perfectas, tienen necesariamente que seguir los pasos naturales, esperando, para cada ascensión, como requisito previo, a que vaya consolidándose y profesionalizándose previamente su espíritu social.

Se une primero un Sindicato, más bien por instinto de defensa que por conocimiento exacto de sus fines y del alcance de los mismos, y ante la primera necesidad de sacudir el yugo de la usura, forma, haciéndose una violencia proporcionada al mal que siente, la cooperativa de su crédito, la Caja rural, cuya responsabilidad solidaria e ilimitada le parece a primera vista como un inmenso peligro, hasta que con la actuación se convence de que es su principal garantía base especial de todo su desenvolvimiento futuro.

Acude en seguida a la cooperativa de consumo, desvirtuada en su fundamento por la finalidad equivocada de «comer barato» en vez de la de «ahorrar sin sentir», fracasando en ella ordinariamente, para pasar en seguida a la cooperativa de compras en común, y luego, con más dificultad y menos prisa, a la de ventas en común.

Aquí parece que hace un alto el agricultor sindicado y deja pasar

el tiempo que aprovecha para ir consolidando su nueva actuación social y formando su carácter, para entrar después por el camino, más delicado y más perfecto, de las cooperativas de producción.

Poco a poco, en las Federaciones confederadas, en la confederación nacional católica agraria, de más antiguo nacimiento, van apareciendo estas manifestaciones de su espíritu y su programa.

Hay ya funcionando en sus distintas Federaciones y Sindicatos en forma cooperativa más de 12 fábricas de harinas, 25 bodegas, 40 molinos aceiteros, 15 almaces, seis fábricas de pulpa de frutas, 15 panaderías, cinco fábricas de fluido eléctrico, dos destilerías de alcohol, dos fábricas de sulfuro, dos fábricas de orujo, y una fábrica de objetos de esparto.

Todo ello indica que la clase agrícola va entrando por caminos del moderno progreso y que puede tenerse la esperanza de que alcanzará mayor rapidez y perfección cada día.

ANTONIO MONEDERO.



La acreditada Sastrería
F. P. R. N. Q. P. M. P. S.
participa a su distinguida clientela y al público en general que en el despacho de Sastrería, calle del Conquistador, (Estanco), encontrará lo más selecto de la moda a precios sumamente económicos.



La emigración disminuye

La repatriación la supera en un 50 por 100.

El Consejo Superior de Emigración ha publicado los datos estadísticos relativos a la emigración durante el primer semestre de 1922.

Según esta estadística, durante los seis últimos meses han salido de España 18.483 emigrantes. Comparando las cifras de cada uno de los meses transcurridos de 1922 con las de los meses correspondientes de 1921, se descubre decrecimiento de emigración, salvo en el mes de junio, en el que el número de emigrantes ha sido mayor en 17. El total acusa una disminución de 11.511 emigrantes.

Los puertos en que embarcaron mayor número de emigrantes fueron los de Vigo, Coruña, Barcelona y Santander, por el orden anotado, y sólo en los puertos de Villagarcía y de Bilbao el número de emigrantes embarcados en el extranjero fue mayor al que corresponde a igual fecha del año pasado.

De la estadística se deduce también que los países de Cuba y de Argentina son los preferidos todavía por los emigrados, aun cuando se note decrecer esta preferencia con respecto a Cuba. En cambio, el número de emigrados al Uruguay ha aumentado en 50.

La repatriación continúa intensamente, alcanzando la cifra de 28.243 repatriados con un exceso sobre la expatriación de 9.760, especialmente de Cuba y Estados Unidos, pueblos que recibieron durante la guerra grandes masas de emigrantes españoles, que ahora regresan a sus hogares. También en la Argentina, la repatriación de españoles ha ascendido a 7.226, o sea, el 64 por 100 de los expatriados.

En total la repatriación excede en un 50 por 100 a la salida.

PARA vender lo están: Dos máquinas de coser una para sastre o modista, y otra para aparar.

Para informes dirigirse al Taller mecánico de Esteban Dalmau.-Degollador.

Purgante ZEA

Bienvenido.

Ha llegado a esta Isla acompañado de su distinguida esposa e hijos, don Manuel Fernández Cuartero, Teniente de la Guardia Civil, destinado recientemente a Menorca, como Jefe de las fuerzas de los distintos puestos.

Nos es grato transmitirle cortés saludo de bienvenida y desearte muchos aciertos en su cometido.

Vapor.

El «Ciudadela» ha salido esta mañana para Alcudia en viaje de enlace.

Fiebras intermitentes: Paludismo tercianas cuartanas y cotidianas Perlas febrífugas ZEA.

Hambramleato.

Por el Rectorado de la Universidad de Barcelona, ha sido nombrado director interino de la escuela de niños de Alayor, don Antonio Mirerachs.

Gloriosa XXXII aniversario.

Al cumplir ahora el XXXII aniversario del más maravilloso de los descubrimientos contra la tisis, forzoso es recordarlo a todas aquellas personas que a causa de una vida desenfrenada, y molchie han llegado al borde de la tuberculosis. La Real Academia de Medicina, después de un escrupuloso análisis certificado que el Jarabe de Hipofosfitos Salud, es el más eficaz para combatir la tós, la disnea y la falta de vigor y lozanía. Para huir de toda imitación fijese el comprador si en la etiqueta exterior se lee con tinta roja Hipofosfitos salud.

La verdadera AGUA del CARMEN de los Carmelitas Descalzos de Tarragona, no tiene rival contra las indigestiones, cólicos y dolores de estómago: depósito Don Diego Botella, Plaza de la Pescadería, 28.—MAHÓN.

Comidas.

Salvador Timoner Pons, de Alayor, comunica al público haberse trasladado a la calle de la Iglesia, n.º 18, donde continua con el mismo negocio de café-restaurant. Durante las fiestas de San Lorenzo y para poder servir con puntualidad toda clase de comidas, han sido contratados un renombrado cocinero y nuevo personal para el servicio.

Se servirán comidas especiales para todos aquellos señores que las encargen con anticipación.

Servicios a todas horas.

Aviso.

Se suplica a los Sres. Acreedores del «Banco de Ciudadela», en liquidación, se sirvan asistir a la reunión

que tendrá lugar hoy día 10 del actual, a las cuatro de su tarde en el salón de sesiones del M. I. Ayuntamiento, para tratar de varios asuntos de mucho interés para la liquidación definitiva de dicho «Banco».

Ciudadela, 8 Agosto 1922.

LA COMISIÓN.

SANTORAL

Viernes, 11. — San Tiburcio y Santas Fílomena, vg. y Susana.

Día 11. — Sol sale a las 4:48 pónese a las 7 1. — Luna sale a las 3 15 pónese a las 12:40.

CULTOS

Viernes, 11. — Solemne Triduo en honor de Santa Clara en su iglesia titular. A las 7 menos cuarto Misa rezada con puntos de meditación e intermedios de armonium. Por la tarde, a las siete menos cuarto, Exposición de S. D. M., canto solemne de Laudes y sermón por el Rdo. P. Fernando Gaya, de la Compañía de Jesús. Terminará con el canto de Gozos y adoración de la Reliquia de la gloriosa Fundadora.

Del extranjero

Roma.—Los diputados socialistas tienen tanto temor ante las manifestaciones hostiles de los fascistas de la capital, que no se atreven a salir del Parlamento, y han pedido al presidente, Nicola, que los proteja contra posibles ataques.

El presidente de la Cámara ha rogado a los diputados fascistas que intervengan para salvaguardar a sus colegas, y éstos han dado toda clase de seguridades. Sin embargo, los socialistas no se han decidido todavía a salir del Palacio de Montecitorio.

En los círculos políticos se estima que el fracaso de la huelga general constituye un rudo golpe para los partidos socialista y comunista.

Numerosos diputados socialistas, que pregonaban un colosal éxito, achacan el fracaso a las faltas cometidas por los directores del partido, a quienes quieren obligar a dimitir.

Colonia.—Las elecciones recientemente celebradas para designar los miembros de los Consejos escolares han dado en Alemania un gran triunfo a los partidarios de la escuela confesional.

En Essen, como respuesta a las intrigas de los adversarios, los católicos han obtenido 871 votos para el Consejo, frente a 15 socialistas.

En Berlín los candidatos católicos y cristianos han obtenido gran mayoría.

El resultado de las elecciones en Colonia ha demostrado de una manera irrefutable que el pueblo es par-

tidario decidido de la escuela confesional.

Las escuelas elementales y secundarias con derecho a votar fueron 165.

En total de votos en favor de la confesional fué de 1.462, contra 70 de la escuela libre. En 1920 la escuela confesional obtuvo 1.424 votos y la libre 208.

Venta de solares al contado y a plazos. Los hay situados en el callejón d' en Cumellas y en los terrenos que ocupa el molino primero del Paseo de San Nicolás en cuyo sitio queda abierta la nueva calle que, partiendo de dicho Paseo enlazará con el citado callejón.

Precios de ptas. 0'15 a 0'35 según sitio.

Informes: Plaza Colón, 32

SECCIÓN POÉTICA

(Para EL IRIS)

ELS PENYALS

Jo m' enrecort encara d' aquells penyals altíssims, que allà, fora del poble hi havia que saltar... jo quart en la memoria aquell salvatge aspecte que, a so sa font de beure hi havia que admirar.

¡Penyals! ¡penyals! ferestechs que al ànima ens parlaveu perquè d' alla sortien llegendes que fan por, histories peregrines... alguns fets increïbles... aparicions de fades... cansons a la baldó.

Jo m' enrecort encara. Y encara que acumodu avuy en tengui més,] a mí, mes n' agradave la tosca fondalada, que amb lo canal formave lo nostros penyaler.

Jo anyor aquestes coses que ja no son del dia; jo anyor amb greu tristesa el dia que fini; porque si be el homo proguesa cada dia; ja may podran els homes fer obres de divi.

¡Qué falaguera es sempre per mi naturaleza! ¡Qué molt i molt m' agrada lo seu treball constant! En va treballe l' homo per imitarle exzacte... ¡Ja may ses forces nostres a Deu arribarán!

Pero ja que la roda Del mon aixi ho precisa ¿per qué a mig fer l' s obres per sempre les dixam?

¿Per qué el penyalar nostros? si hem fet desaparexe baix tant malfeta plaza, aquesta no adorna?

¡Y tan pulit com fora plantarhi milers d' abres!

COMPOSTURAS

De máquinas para coser; Gramófonos y accesorios de todas clases, por el conocido mecánico

FEDERICO LLANSO SEGUI

Máquinas para coser «Rápida»; Rectilíneas para hacer medias y demás géneros de punto y bobina central para bordar

WERTHEIM

Venta de agujas, piezas y accesorios para toda clase de máquinas para coser y rectilínea; discos de Gramófono y agujas alemanas para dicho aparato.

Para los encargos y demás informes en Mahón: Concepción, núms. 2 y 4

“Establecimiento WERTHEIM”

Llevences no planguerem tan triste mutació; que 'l homo al enginyarse, encat que sia pobre, Demostre que és semblanza De Deu Tot-Creador

X.

Ciudadella, Agost de 1922.

Para enfermedades de los ojos: recomendar Agua oftálmica

— ZEA —

PARA VENDER

Lo están las siguientes fincas:

Una casa en la calle del Horno, núm. 5.

Un almacén en la Cuesta de Mar.

Para informes: calle del Horno, núm. 5.

UESTRO SERVICIO ESPECIAL

TELEGRÁFICO

De Marruecos

Oficial.

Madrid, 10.—5'00

Comunica el Alto Comisario que en Ceuta y Tetuan no hay novedad.

En Larache fué agredido un convoy sin consecuencias.

Tampoco hay novedad en Melilla.

Nótase concentración de rebeldes en Alhucemas.

Declaración importante.

El General Jordana ha declarado en Melilla que serán repatriadas las fuerzas españolas después de haber conseguido la victoria con las armas.

Esto se conseguirá después de breve tiempo.

Se ofrecen cantidades para los jefes y soldados prisioneros.

Mañana, una escuadrilla de aeroplanos volarán sobre campos enemigos y arrojarán cuartillas redactadas en arabe, ofreciendo

cantidades a quienes entreguen los jefes y soldados españoles prisioneros.

La sumisión del Raisuni.

Hay impresiones satisfactorias respecto a la sumisión del Raisuni.

Operaciones.

El viernes irá a Kanduri el General Burguete, donde se opera extensamente.

El Alto Comisario presenciara las operaciones.

Viaje del presidente.

Madrid, 10.—5'20

Mañana, a las diez y media, llegará a esta capital el Sr. Sanchez Guerra.

Presidirá el Consejo que se celebrará mañana mismo.

La huelga de Correos.—Fórmula de arreglo.

La huelga de Correos continua en el mismo estado.

Espérase que se resolverá mañana con la fórmula que propondrá el Jefe del Gobierno.

La huelga causa graves perjuicios a la nación.

Del extranjero

Congreso Internacional Católico

Madrid, 10.—7'30

Se ha inaugurado en Luxemburgo el Congreso internacional de Acción Católica. En la sesión inaugural hablaron el profesor Arnold Suira, el doctor Mark, luxemburgués, y el canónigo Krense. Asisten 20 naciones.

Se constituyeron distintas sesiones de emigración, de Prensa, de juventudes y de misiones.

De la sesión de Prensa fué elegido presidente el español doctor don Ildefonso Montero Díaz.

La sesión terminó enviando al Papa un telegrama de salutación, expresando los deseos del Congreso de que reine la paz universal cristiana.

PARA VENDER

Lo está y darán informes en esta imprenta, la casa núm. 15 de la calle de San Sebastian.

BOLSA

Barcelona, 9.—24'00

Telegrama facilitado por el «Banco de Menorca» en Ciudadella.

Interior serie A.	70'00
Id. id. B.	70'10
Id. id. C.	00'00
Exterior serie A.	87'40
Amortizable 5 por 100 A.	97'40
Id. id. id. B.	97'40
Nortes	00'00
Aliantes	00'00
Andaluces	00'00
Oreases.	00'00
Franco.	52'15
Libras	28'83
Dollars	6'46
Liras	29'20
Marcos	0'95
Coronas austriacas	0'02
Nortes Prioridad	62'50
Cáceres variable	00'00

AFRE

Poderoso remedio contra la SARNA (Boña).—Sin mal olor y sin baño.—Basta una sola aplicación.

Sello ZEA

Contra el dolor de cabeza. 30 céntimos.

D. JUAN PIRIS Y MERCADAL, ALCALDE CONSTITUCIONAL DE ESTA VILLA DE ALAYOR DE MENORCA.

Hago saber: Que la cobranza del primer trimestre del Repartimiento General de Utilidades, formado con arreglo al Real Decreto de 11 de Septiembre de 1918, en sus partes Personal y Real, para el corriente año económico de 1922-23, tendrá lugar en esta población durante los días 10 al 25 del mes de Agosto próximo venidero, de nueve a doce de la mañana, en la oficina de recaudación sita en la calle de Sta. Agueda n.º 6 de esta población.

Los contribuyentes, vecinos ó forasteros, que dejen de satisfacer sus respectivas cuotas, dentro del plazo que queda señalado, se les considerará morosos y se decretará contra ellos el apremio de primer grado.

Alayor a 29 de Julio de 1922.

El Alcalde, PIRIS.

Enfermedades de la piel, erupciones granos y malos humores se evitan con el

Depurativo ZEA

MISCELANEAS

DICHOS

El abuelito hace saltar a su nietecito sobre las rodillas.

—¿Estás contento? le pregunta al fin.

—Sí, abuelito; pero más me gustaría un burro de veras.

Habiendo caído mortalmente herido el General Villars en la batalla de Malplaquet, en 1709, le propusieron que recibiera los sacramentos, pero en secreto.

—No, replicó el ilustre herido con viveza, puesto que el ejército me ha visto caer como valiente, quiero que me vea morir como cristiano.

EL REVISOR DEL TREN

—Señor, su hija de V. es demasiado crecida para viajar con medio billete.

—Eso consiste en que, como el tren va tan despacio, mi hija ha crecido durante el viaje.

El preceptor de un príncipe le toma la lección de Historia.—¿Qué me dice V. A. acerca del emperador Calígula?

El príncipe no contesta. —Perfectamente, señor.—exclama el cortesano.—Cuanto menos se hable de este emperador, tanto mejor.

Odontina AFRE

Contra dolores de muelas. Muy eficaz. Un solo ejemplar basta para cinco aplicaciones.

DE DEL BARRADO CORAZÓN DE JESÚS. CIUDADADILLA

A LOS HERNIADOS (NI VENDAJES) (NI OPERACION)

QUEBRADURAS - RELAJACIONES - DISLOCACIONES

Retención absoluta y curación cierta, breve y radical, demostrado por los hechos desde hace más de 36 años, quitándose para siempre *bragueros y vendajes*, con el excelso específico *o mecánico fisioterápico*. «Gran consolidativo», aprobado por la Real Academia de Medicina; descubrimiento maravilloso, fórmula colosal suscrita por las altas mentalidades médicas con elevado homenaje de la ilustre Corporación médica al autor D. PEDRO RAMON y augusta felicitación, de orden de S. M. el Rey (q. D. g.)—Pídase gratis el folleto.

Despacho Central: Caraven, 38, 1.º BARCELONA dirigido por Ramon (padre). Consultorio: Arrieta, 11, piso bajo, Madrid, a cargo del Cirujano Ramon (hijo).

PATRIA

SOCIEDAD DE SOCORROS SOBRE ENFERMEDADES
Capital suscrito 500.000 Ptas. - Id. desembolsada 300.000

Esta Sociedad, que cuenta hoy en esta ciudad con más de 220 asegurados, admitirá de hoy en adelante como socios a un número ilimitado de personas de ambos sexos, desde 10 años de edad hasta los 70, gozando, pero, de buena salud; en cualquiera de las seis categorías que marca el Reglamento, con la condición de que el asegurado que haya cumplido los 52 años hasta los 70, deberá tener asegurados en PATRIA todas las personas de su familia que con él convivan.

Toda persona suscrita a cualquiera sociedad de socorros mutuos y quiera cambiar pasando a la PATRIA, después de 30 días de su inscripción, tendrá derecho a los subsidios que señala el Reglamento en caso de enfermedad.

Agencia en Ciudadela: calle de José M.º Quadrado, 29.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

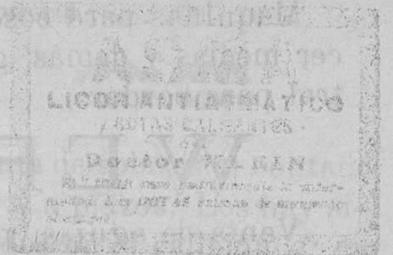
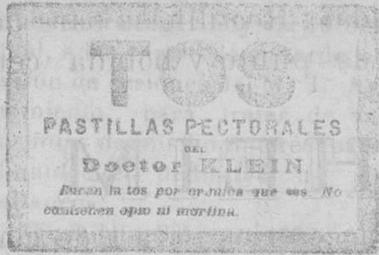
Compra venta de valores—Cambio de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:
En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.
En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.
En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.
En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.
En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.
Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

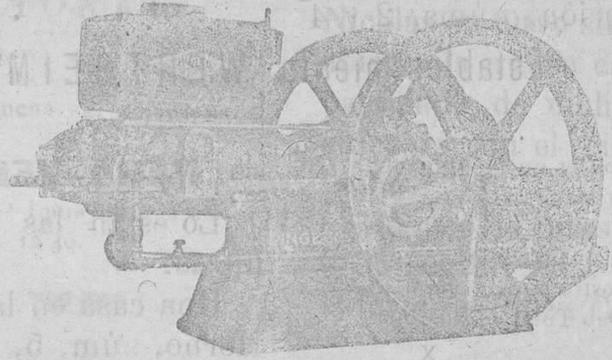
JOSE PALLICER

Confeciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos. Especialidad en clases para Bebés.



COMPANIA DE BOMBAS Y MAQUINARIA "WORTHINGTON"

BARCELONA
Plaza Universidad
núm. 2
Bombas para riegos



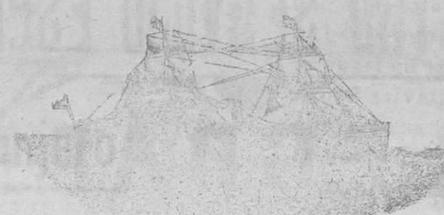
Depósito CIUDADELA F. VIVÓ Rosario, 7 De todos caudales hasta 150 metros de altura.

WORTHINGTON

¡He aquí el motor a gasolina que Vd. necesita!

Por su poco coste. Por su fácil manejo. Por su poco consumo.
Por su sencillo montaje. Por su gran solidez.
Por su simple construcción.

Por sus múltiples aplicaciones se construyen de 1 a 15 H. P.
Pedir catálogo y precios.



SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor saldrá el 25 de de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cadiz para New York, Habana y Veracruz.

El vapor saldrá el 17 de de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña para Habana y Veracruz. Admite carga y pasaje para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana.

El vapor saldrá el día 10 de de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanillas, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz.

Línea de Buenos Aires

El vapor saldrá el 4 de de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Filipinas

El vapor saldrá el de Barcelona para

Línea de Fernando Poo

El vapor saldrá el Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, puertos del Cantábrico a New-York y la Línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22. — MAHÓN



EMPLASTOS POROSOS de Allcock

Remedio universal para el dolor de caderas (tan frecuente entre las mujeres). Proporcionan alivio instantáneo. Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro. Para



Reumatismo, Resfriados, Tos, Dolor de Pecho, Debilidad de Caderas, Lumbago, Gática, etc., etc. los emplastos de ALLCOCK son superiores á todos.



Para Reumatismo ó dolor de Espalda, Codos, y otras partes, ó para Torceduras, Contusiones Entumecimiento, y Pias Doloridas, etc. el emplastro deberá cortarse del tamaño y forma requeridas aplicándose según se demuestra.

Filtros de Brandreth

Siempre Eficaces. Filtros de Brandreth. Siempre Eficaces. Filtros de Brandreth. Siempre Eficaces.